

первое является непростой задачей, а второе легко выполнимо, но вряд ли обогатит лексикографию, ибо понятно, что лучше иметь несовершенную систему словарных помет, чем не иметь никакой.

ЭЛЛИПТИЗАЦИЯ КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ АКТУАЛИЗАЦИИ ЗНАЧИМЫХ КОМПОНЕНТОВ СМЫСЛОВОЙ СТРУКТУРЫ

В. Ф. Сиденко
Белгород

На примере анализа диалогической речи особо отчетливо просматриваются два достаточно обособленных аспекта синтаксиса - аспект синтагматических связей между словами, образующими высказывание, и аспект актуализации высказывания, т.е. его отнесения в реальный план. Известно, что в диалогической речи синтаксическое согласование между репликами часто нарушается. Актуализация высказывания в ущерб синтагматическому синтаксису здесь особенно ощутима. Проблема актуализации разрабатывалась в трудах Ш.Балли, который отмечал, что "функция актуализации заключается в переводе языка в речь" и что "предложение является по преимуществу актом речи" (Балли, 1955: 93). Это утверждение французского лингвиста сближает его концепцию с современными представлениями о том, что предложение существует только в речи, а в языке имеются ситуативно не привязанные псевдопредложения (ср. учение В.А.Звегинцева о предложении и псевдопредложении). К средствам актуализации относится, например, интонация. Интонационный жест прямо относит словесный знак к его денотату. Дальнейшие разработки проблемы актуализации привели к интересным наблюдениям за механизмом этого процесса.

Процесс актуализации отличается некоторой двойственностью. С одной стороны, он носит общий характер, поскольку является обязательным условием коммуникации. С другой стороны - индивидуален в каждом конкретном случае. Говорящий может актуализировать те компоненты смысловой структуры, которые либо представляются для него наиболее важными, либо наиболее уместными с учетом обстановки речи и общих знаний коммуникантов. Одним из способов решения задачи выделения наиболее существенных сторон смысловой структуры является элиминация тех компонентов структуры, которые несут информацию, выводимую из внешних источников (лингвистических или экстралингвистических). Как известно, условия протекания диалога содержат такие внешние атрибуты, которые позволяют коммуникантам опускать в речи некоторые структурные элементы предложения. Этому способствует и то, что в процессе диалога участники, как правило, имеют общую частно-апперцеп-

ционную базу и осведомлены о предмете беседы. Роль вербализованных компонентов мыслительного содержания в формировании смысловой характеристики ЭП является более значимой.

Однако мотивом эллиптизации, свертывания может быть не только актуализация отдельных компонентов смысла, но и экономия грамматических средств. Каким принципом руководствуется говорящий и что является в итоге определяющим фактором при эллиптизации исходной модели предложения?

Мы склонны считать, что момент экономии присутствует в очень многих процессах грамматического характера, но не является определяющим.

Предложение осложняется качественно (в смысловом отношении), став "экономичнее" количественно. Поэтому трудно говорить об экономии как чисто механическом сокращении предложения или считать принцип экономии ведущим при анализе случаев эллипсиса в разговорной речи. Независимо от цели использующего ЭП коммуниканта, одновременно с элиминацией компонентов структуры актуализируются те, которые представлены вербально. В этом смысле эллиптизация как синтаксический процесс представляется одним из способов актуализации. Механизм актуализации тех или иных компонентов при эллиптизации состоит в том, что сама актуализация осуществляется на контрасте между тем, что находит вербальное выражение, и тем, что становится ясным из условий коммуникации. При анализе ЭП в составе диалогических единств стало очевидным, что, в зависимости от того, какой содержательный признак в описании объективной ситуации актуализируется, говорящим используется та или иная синтаксическая структура.

Указанными функциональными потенциями не исчерпываются возможности ЭП. Определенный интерес представляет семантика ЭП в плане выражения ими эмоционально-экспрессивного содержания.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка / Ред., вст.ст. и прим Р.А.Будагова. - М.: Иностранная литература. 1955.

ЭКСПРЕССИВНАЯ ПЕРИФРАЗА

И.А.Сидоров
Волгоград

Существующие в лингвистике понимания перифразы можно свести к трем типам: 1) стилистический (замена названия соответствующего предмета или явления описательным оборотом речи), 2) грамматический (замена структуры предложения функционально эквивалентной структурой), 3) текстовый